GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG
Consulate General in Shanghai

Residence permit – "Athlete or Coach"
居留许可 – "运动员或教练"

For this category of residence permit, a simple copy of the documents is sufficient.
对于此类居留许可，仅需提交文件复印件即可。

File information
档案信息

Applicant name 姓名 _____

Embassy 使领馆 _____

Application date 申请日期 _____

File reference 档案编号 _____

Visa type requested (section no.)
申请签证类型（栏目编号）： _____

Mandatory documents 必需文件

☐ A completed and signed National Visa application form (available on guichet.lu or from the embassy/consulate)
已填写完整并签署的长期签证申请表（可在 guichet.lu 下载或向使领馆索取）

☐ One passport-size photograph meeting ICAO standards, taken less than 3 months ago. A non-compliant photo will be rejected.
一张近 3 个月内拍摄、符合国际民用航空组织 ICAO 标准的护照照片。不符合要求的照片将被拒收。

☐ Applicant's full valid passport (all pages)
- *Your passport must be valid for at least 6 months beyond the intended stay.*
- *It cannot have been issued more than 10 years ago.*

申请人完整且有效的护照（包括所有页面）
- *护照有效期必须至少超过计划停留期限 6 个月。*
- *护照签发时间不得超过 10 年。*

☐ Employment contract for a sports-related activity, dated and signed by both parties, providing for a gross salary at least equal to the current monthly social minimum wage, and stating all costs subsidised by the employer as a monthly gross amount
- The employment contract must state the identity of the parties, the start date of the contract, the place of work, the nature of the job, the working hours, and the remuneration.
- Information: the exhaustive list of required clauses is available at https://itm.public.lu/fr/questions-reponses/droit-travail/contrats-travail/a/a7.html

从事体育相关活动的劳动合同，须注明日期并由双方签署，约定的税前工资不得低于卢森堡现行每月社会最低工资，并须以每月税前金额列明由雇主承担的所有费用
- 劳动合同必须注明双方的身份信息、合同开始日期、工作地点、工作性质、工作时间以及薪酬。
- **说明：**所需条款的完整清单可查阅：https://itm.public.lu/fr/questions-reponses/droit-travail/contrats-travail/a/a7.html

☐ Curriculum vitae
个人简历

☐	Proof of qualifications (coaches only) 资格证明（仅适用于教练）
☐	Criminal record extract from the country of current residence, issued less than three months ago, or a sworn affidavit if obtaining such an extract is duly justified as impossible 由当前居住国签发且签发日期在三个月以内的无犯罪记录证明；若有正当理由证明无法获取该证明，则须提供经宣誓的声明书
☐	Valid residence permit issued by another EU Member State, if the applicant already resides in the Schengen area 如申请人已居住在申根区，须提供由其他欧盟成员国签发的有效居留许可。

GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG
Consulate General in Shanghai

Remarks 备注:

1. The Embassy/the Consulate reserves the right to interview the applicant in person. 使领馆有权对申请者进行面谈。
2. The Embassy /the Consulate reserves the right to request additional documents. 大使馆/领事馆保留向申请人要求提供额外文件的权利。
3. If the documents are not written in French, German, or English, a certified translation by a sworn translator must be included. 如果文件并非用法语、德语或英语书写，则必须附上经宣誓翻译人员出具的认证译文。

Visa fee (签证费)	
Service fee (服务费)	
Courier fee (快递费)	
Other fees (其他费用)	

Applicant/Representative signature 申请人/被委托人签名

Date 日期

Name and signature of VAC processing officer
签证申请中心资料审核员签名

Processing Officer	
Data Officer	
Data Entry System Officer	
Quality Check Officer	